

Ningbo's Growth Highest in Zhejiang as Market Entities Top 1.2 Million

According to the latest statistics from Ningbo Administration for Market Regulation, Ningbo's newly registered market entities in 2021 were 220,500, setting a record high. Its growth rate ranked first in Zhejiang, up 16.69% year-on-year. The number of deactivated market entities were 117,800, posting a decrease of 1.77% year-on-year. By the end of 2021, Ningbo has accumulated 1.2076 million market entities, rising by 9.35% year-on-year.

宁波市市场监管局最新统计数据显示,2021年度,宁波新设各类市场主体22.05万户,同比增长16.69%,新设量创历年新高,增速居全省第一。注销各类市场主体11.78万户,同比下降1.77%。截至2021年底,全市累计实有各类市场主体120.76万户,同比增长9.35%。

Surge of newly registered market entities 市场主体呈高速增长态势

Ningbo forecast a rapid market recovery, increased capital investment, and strong performance by innovative industries in 2021. The newly registered market entities set a record high, totaling 220,500. Specifically, domestic-funded enterprises (including private enterprises) and registered capital climbed 10.85% and 21.87% year-on-year; foreign-funded enterprises and registered capital surged 24.07% and 147.38% year-on-year; privately or individually-owned businesses and registered capital increased by 20.30% and 1.90%. Except for the capital of privately or individually-owned businesses, all of them increased in both quantity and volume of capital, at a rate greater than 10%.

2021年,宁波呈现出市场快速复苏、资本投资活跃、创新动能强劲的态势,新登记市场主体创历年新高,达22.05万户。其中,内资企业户(含私营企业)、注册资本(金)同比分别增长10.85%、21.87%;外资企业户、注册资本同比分别增长24.07%、147.38%;个体工商户、资金额同比分别增长20.30%、1.90%。内资、外资、个体工商户实现数量、资本量双增长,除个体工商户资金额外,增幅均超过10%。

By the end of 2021, Ningbo has accumulated 1.2076 million market entities, a year-on-year increase of 9.35%; that is, there are more than 128 market entities per 1,000 people. Among them, the number of domestic-funded enterprises (including private enterprises) and registered capital surged by 11.69% and 22.40%; the number of foreign-funded enterprises and registered capital increased by 0.50% and 8.16%; the number

of privately or individually-owned businesses and registered capital climbed by 8.00% and 12.29%.

截至2021年底,全市累计实有各类市场主体120.76万户,同比增长9.35%,突破120万户大关;每千人市场主体超过128户。其中,内资企业(含私营企业)户数、注册资本(金)分别增长11.69%、22.40%;外资企业户数、注册资本同比分别增长0.50%、8.16%;个体工商户户数、注册资金分别增长8.00%、12.29%。

High-quality of market entities 市场主体呈高质量态势

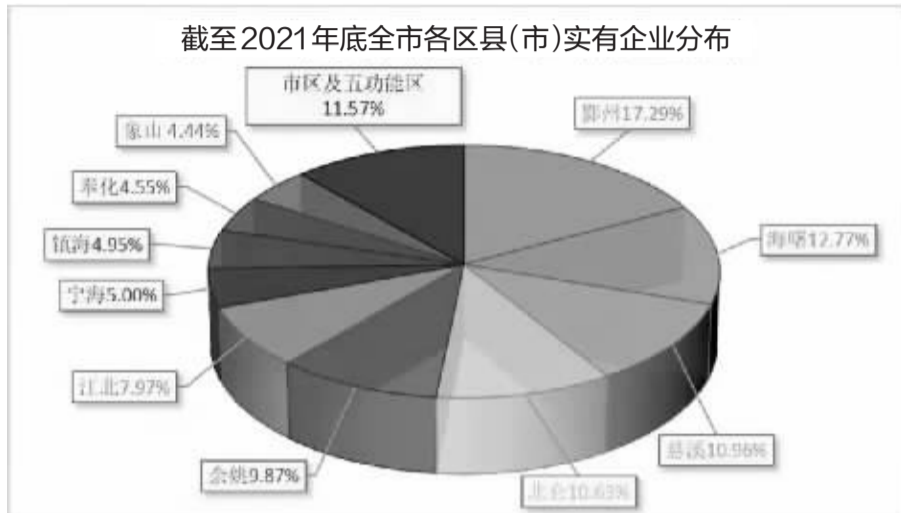
Key industries grew steadily. In 2021, Among Ningbo's top 5 newly established enterprises, 21,200 were from the wholesale and retail industries, accounting for 26.49% of all newly established enterprises; 13,900 from leasing and business service industries, making up 17.30%; 11,500 from scientific research and technical service industries, constituting 14.30%; 10,400 from manufacturing, accounting for 12.98%; 5,200 from the construction industry, making up 6.43%. The above industries together accounted for 77.50% of Ningbo's newly established enterprises in 2021. Leasing and business service industries – alongside the electrical, heat, gas, water and supply industries – increased by over 50% year-on-year, reaching 53.06% and 52.83%, respectively.

重点行业稳定增长。2021年,全市新设企业数量居前5位的分别是:批发和零售业2.12万户,占新设企业总量的26.49%;租赁和商务服务业1.39万户,占比17.30%;科学研究和技术服务业1.15万户,占比14.30%;制造业1.04万户,占比12.98%;建筑业0.52万户,占比6.43%。以上行业合计占比达77.50%。而同比增幅达50%以上的为租赁和商务服务业以及电力、热力、燃气及水生产和供应业,分别达53.06%、52.83%。

By the end of 2021, the top 5 regions in Ningbo with the most enterprises were: Yinzhou District (87,100), Haishu District (64,400), Cixi City (55,200), Beilun District (53,600) and Yuyao City (49,700). The above regions have a total of 310,000 enterprises, constituting 61.52% of all enterprises in Ningbo.

截至2021年底,宁波实有企业总量居前5位的地区分别是鄞州(8.71万户)、海曙(6.44万户)、慈溪(5.52万户)、北仑(5.36万户)、余姚(4.97万户)。以上地区合计实有企业31万户,占了全市企业总数的61.52%。

The vitality of the private sector was



Distribution map of market entities in all districts, counties (cities) of Ningbo(to Dec 2021).

fully unleashed. In 2021, newly registered private enterprises were 75,700, with a registered capital of 379.024 billion yuan, a year-on-year increase of 10.30% and 22.41%, respectively. By the end of 2021, Ningbo had a total of 1.1654 million private sector market entities, accounting for 96.50% of the total. The private sector is the main driver of Ningbo's high-speed and high-quality economic growth, with a significant impact on stabilizing business growth and promoting innovation of private enterprises, increasing employment, and improving people's livelihood.

民营经济彰显活力。2021年,全市新设民营企业7.57万户,注册资本

(金)3790.24亿元,同比分别增长10.30%、22.41%。截至2021年底,全市累计实有民营经济市场主体116.54万户,占实有各类市场主体总量的96.50%。民营经济在稳定增长、促进创新、增加就业、改善民生等方面发挥了重要作用,成为宁波经济高速增长、高质量发展发展的“硬核力量”。

Reporter: Mao Leijun
Correspondents: Fan Yinghao, Qian Houyin
Translators: Mei Jie, Yu Qiaoran (Intern)
Proofreaders: Puyang Rong, Huang Dawang, Jason Mowbray

公益信息

尊敬的用电客户:

根据国网宁波供电公司生产计划检修安排,定于2月28日—3月6日期间进行电力设备检修,现将电力设备检修影响客户区域范围列表公告如下,若遇雨天、雷暴等恶劣天气检修工作取消,工作期间会对正常供电造成影响,请各相关用户谅解并做好生产安排,如有疑问,请咨询电力服务电话:集士港:51092106,鄞江:51092370,石碇:51092742,江北洪塘、庄桥、前江街道0574-51101993、13566031751,江北慈城0574-51096168、13566037129,江北城区:0574-51103069 13566031746,杭湾0574-51105099!(接听时间8:30-16:30)

检修日期	时间	检修范围
2月28日	8:30-16:30	宁波江北庄桥街道:西邵村部分用户
3月1日	8:30-17:00	海曙区鄞江潘家壩新村二期1号公变
3月1日	8:30-16:30	宁波江北庄桥街道:星城电子专变
3月3日	8:30-16:00	海曙区集士港红尘服饰(5320099785)、江南(5320110167)
3月3日	8:30-13:30	海曙区集士港城综集士港17号23号25号30号40号50号53号陈家漕苑1号2号公变人民政府5320303779人民政府5320262523东欣5310321190倍盈320249778
3月3日	8:30-17:30	海曙区石碇张家潭村21号公变
3月4日	9:00-17:00	海曙区鄞江洞桥6号公变
增加检修日期	时间	增加检修范围
2月22日	8:30-16:30	宁波江北庄桥街道:东邵村部分用户
2月25日	8:30-16:30	宁波江北庄桥街道:永久磁业

国网宁波供电公司

分类信息 刊登热线: 56118885
56118880
职场招聘 声明公告 房屋租售 搬家搬厂 旧货回收 教育信息 商务信息 法律服务

办理地址:鄞州区:宁东路901号一楼广告中心
海曙区:碇南街62号(都市仁和中心)20楼2011室

旺铺出租
丽园南路2号地铁口6间
13081901628、15757808035
●鼓楼商铺面积7237平,年租金520万售1.15亿。15990206650

商铺出售或出租
江东大步街二间店面,共60平方。住宅性质,四眼碇旁
电话:13805863980
●租售老外滩羊山巷46号402
690m²办公、商用房13905749731
●集士港白岳厂房210平米一楼出租,联系电话13777075595

职场招聘
●诚聘:45岁—60岁兼职顾问!
咨询电话:冯女士:15958253453

声明公告
刊登热线: 56118880
●宁波游子家园服饰有限公司遗失公章,编号3302250012878
●宁波游子家园服饰有限公司遗失财务专用章,编号3302250012879 遗失法人章(魏荣荣)各一枚,声明作废

物业信息
标准厂房 出租/转让
厂房具体地址位于镇海区清水浦(紧临宁波镇公路主干道),面积约5000平方,交通便利。我司对外进行招租或出让,价格面议。
联系人:瞿先生
联系电话:13586889190

法律服务
●离婚、房产、经济纠纷 87295238
●民事免费法律咨询 56281878
●免费法律咨询 13586571430

退休养老生活 尽享四季永逸
四季永逸颐养院是威远集团投资兴建的民办非营利性养老机构。占地面积约25亩,建筑面积约32000平方米,拥有床位700余张。周边环境优雅,绿树成荫,是一家集养老、托老,老年养生为一体的综合性养老服务机构。
地址:宁波市镇海区骆驼街道慈海南路1718号
咨询热线:0574-86586666

搬家搬厂
●千喜搬家搬厂特优 87778900

余姚大隐 福寿墓园
民政部门批准的正规墓园,位于大隐镇交通便捷环境优美,南面靠近玉佛寺边上入口、东面通途路到底桥下入口。公交:33路和156路到马车桥下、301路玉佛寺站下。地铁:1号线高桥西站下。免费汽车接送(需提前预约)
电话 0574-62915168
13957891168 18968376365